

I. DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Código	: 7809 (Museo Nacional)
Título	: MAMPUJAN DÍA DEL LLANTO 11 DE MARZ 2000
Autor	: Mujeres tejiendo sueños y sabores de Paz de la Asociación ASVIDAS de María La Baja. ¹
Época	: Siglo XXI
Año	: 2006
Técnica	: Patchwork y bordado
Material	: Telas estampadas y tinturadas, de algodón, acrílicas y sintéticas, material de relleno e hilos de bordar.
Dimensiones	: Iniciales 200 x 140 cm – Medidas finales: 199 x 149 cm
Adquisición	: Donación al Museo Nacional el 14 de octubre de 2014
Restauradora	: María Victoria Gálvez Izquierdo
Fecha intervención	: Diciembre de 2014



1.1. Referencia histórica

La noche del 10 de marzo del 2000, los paramilitares del Bloque de los Héroes de los Montes de María comandados por Úber Enrique Bánquez Martínez, alias "Juancho Dique" y Edward Cobos Téllez, alias 'Diego Vecino' entraron a la vereda las Brisas del corregimiento de San Cayetano que colinda con Mampuján y asesinaron a 12 campesinos señalándolos como auxiliares de la guerrilla. Después de la masacre los paramilitares amenazaron a toda la población obligando a 180 familias de Mampuján y de las Brisas a desplazarse huyendo del terror paramilitar.² "Llegaron el 9 de marzo en la tarde y nos llevaron para la plaza de una vez y nos dieron plazo hasta las 8 de la mañana para desocupar el pueblo (...) si ellos encontraban gente aquí le ponían problema, por eso nos tocó irnos" Las mujeres de Mampuján descubrieron en el tejido una forma de tratar con los traumas y las secuelas de la violencia que vivieron: "la idea es plasmar las historias que han vivido los Montes de María de violencia, con el fin de tener una sanidad del estrés y del trauma –es uno de los objetivos–, además de eso, tener un registro histórico de lo que ha pasado; que queda plasmado aquí, visto desde las mujeres porque no es lo mismo la historia contada desde los hombres (...) cada uno vive la guerra vive de una manera distinta", aseguró Juana Ruíz, integrante de MUJERES TEJIENDO SUEÑOS Y SABORES DE PAZ.³

El 14 de octubre de 2014, la asociación ASVIDAS, dona el tapiz al Museo Nacional de Colombia, el cual va a ser expuesto en la sala 7 "Memoria y Nación". Primero se expone el tapiz "Travesía", uno de los once tapices realizados por las mujeres de Mampujan el cual durará cinco meses en exposición, para dar paso al 11 de marzo día del llanto..

¹ ASVIDAS Asociación para la vida digna y solidaria, María La Baja, Montes de María, Bolívar. Tatiana Maza, Alexandra Valdez, Juana Alicia Ruiz, Edilma Maza, Carmen Hernández, Luz Helena Torres, Gloria Maza, Rosa Ballesteros, Edilma Alcalá, Julia Colina, Yaquelin Moreno, Gledis López, Dionisia López, Ana Isabel Ortiz, Viviana Meza y 15 mujeres más

² GALVIS ESTRADA, Cristian. En: <http://mampujancentrodememoria.blogspot.com/> lunes, 17 de noviembre de 2014.

³ MORRIS, Holman. Mujeres desplazadas de Mampujan. Jueves 18 de marzo de 2010, por Contravía TV. En: <http://www.contravia.tv/espanol/capitulos/2010/Mujeres-desplazadas-de-Mampujan#.VKLf7sCJA>

1.2. Datos iconográficos.

El tapiz muestra los sucesos acaecidos en Mampujan, el 11 de marzo de 2000. En la parte superior las montañas que representan los Montes de María y en esta zona se encuentran los paramilitares y ejército, los cuales se reconocen por su vestuario camuflado, los paramilitares llevan pañuelos en sus caras sobre nariz y boca para no ser reconocidos, sus acciones bélicas y el uso de armas nos indican su carácter guerrillero.



Fotografías No. 2, 3, 4 y 5. Escenas de guerrilleros atacando a los habitantes de Mampujan.

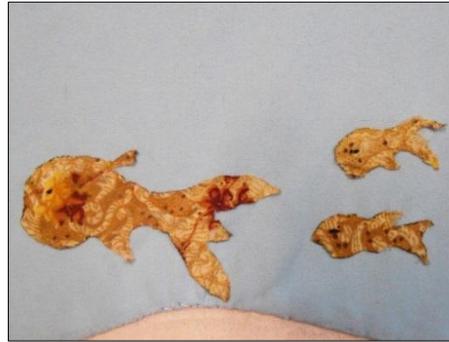
La tela camuflada característica de la indumentaria del ejército como de los paramilitares, en el tapiz se diferencian por su color, los tonos violáceos representan a los alzados en armas, mientras para el ejército se mantuvo su color verde.



Fotografías No. 6 y 7. Estampado camuflado que identifica a guerrilleros y ejército.

Se reconocen las edades y los diferentes tipos raciales dentro de los miembros de la población. También se representan animales que conviven con ellos como burros, gallinas, aves y peces.

HISTORIA CLÍNICA
MAMPUJAN DIA DEL LLANTO



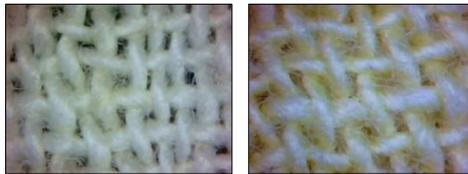
Fotografías No. 9, 10, 11, 12. Animales representados en el tapiz.

II. TECNOLOGÍA

Se utilizó la técnica de patchwork que consiste en coser diferentes telas sobre una tela de soporte. Para realizar las facciones y elementos naturales, como follaje y plantas menores, se utilizó el bordado. Para enfatizar partes del cuerpo o algunos elementos como bolsas, se rellenoó con mota de trajo y algodón. En las telas sintéticas y acrílicas, se quemó los bordes para evitar que éstas se deshilaran, pero también se utilizó el deshilar las telas para formar la paja de las casas.

2.1. Telas

Las telas utilizadas son en su mayoría de tejido plano, sintéticas, algunas de algodón y otras se tejido de punto de fibras sintéticas.



Fotografías 13 y 14. Telas de algodón

La tela del soporte es de algodón. El ligamento en común de éstas telas es el tafetán balanceado 1e¹.

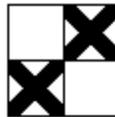
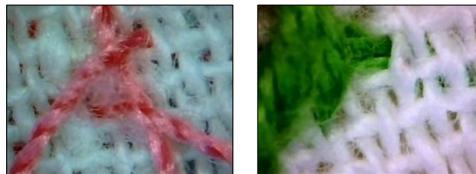


Gráfico No. 1. Representación gráfica del ligamento tafetán 1e¹.

Sobre estas telas se bordó con hilos de algodón y con acrílico como se muestra en las fotografías No. 15 y 16.



Fotografías No. 15 y 16. Bordado sobre telas de algodón.

Solo se encuentra una de las telas de algodón con efecto de color.



HISTORIA CLINICA MAMPUJAN DIA DEL LLANTO

Fotografías No. 17 y 18. Fotografía micro y macro de efecto de color de tela de algodón.

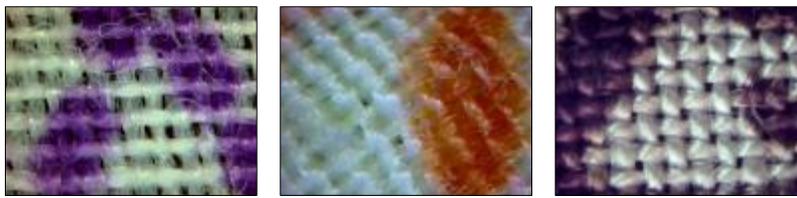
Las telas sintéticas se dividen en las que presentan efectos de color, las estampadas y las de efectos de tabby.



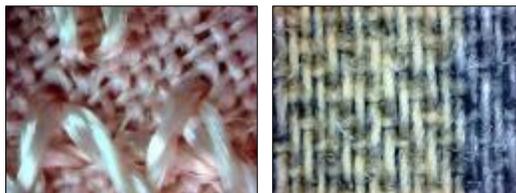
Fotografías No. 19, 20, 21 y 22. Fotografías micro de telas sintéticas.



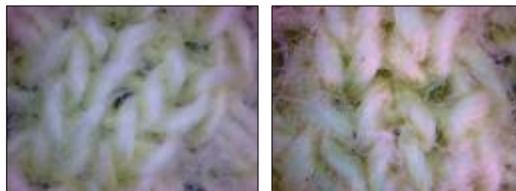
Fotografías No 23, 24 y 25. Fotografías micro de efectos de color de las telas sintéticas.



Fotografías No. 26, 27, 28, 29 y 30. Estampado de telas sintéticas

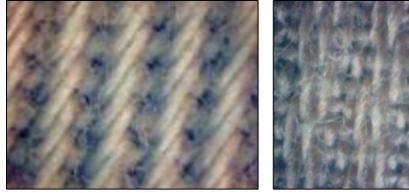


Fotografías No. 31 y 32. Efectos tabby en las telas.



Fotografías No. 33 y 34. Tejido de punto

HISTORIA CLÍNICA MAMPUJAN DIA DEL LLANTO



Fotografías No. 35 y 36. Sargas

2.2. Puntadas y bordado

Las costuras utilizadas fueron unas para fijar las telas y otras para decorarlas. En su mayoría se utilizó el pespunte y las pasadas.

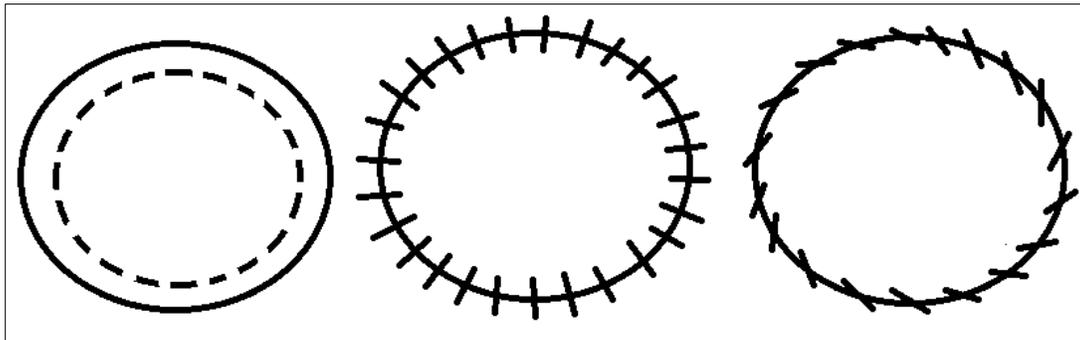


Gráfico No. 2. Puntadas de fijación de las telas.



Fotografías No. 37 y 38. Detalles de las puntadas utilizadas en el tapiz.

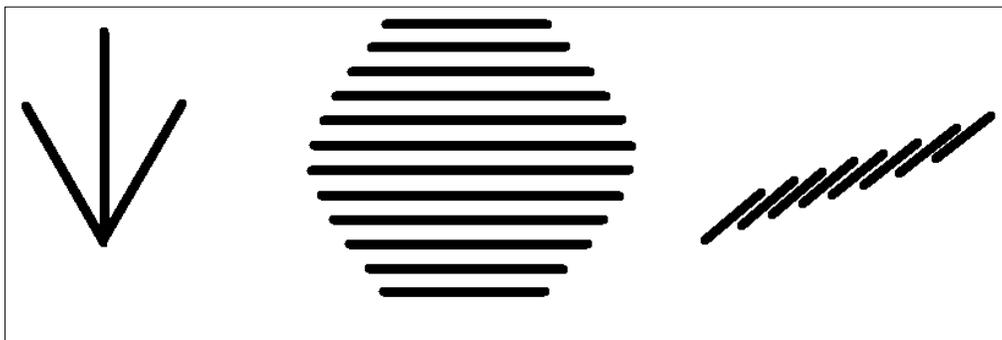


Gráfico No. 3. Puntadas del bordado

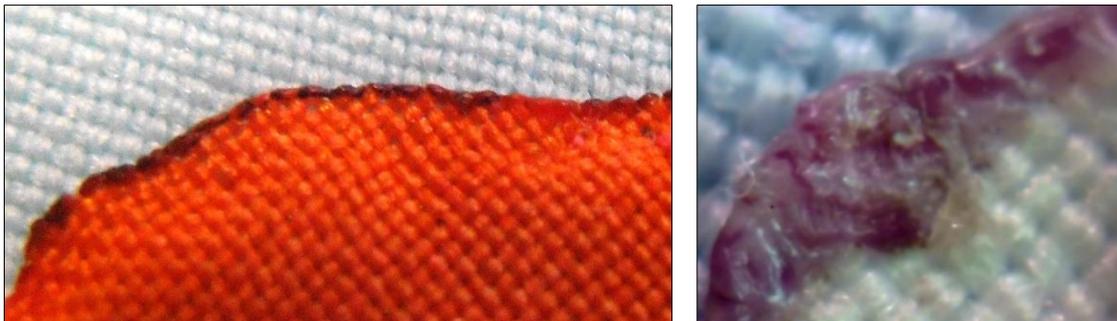
HISTORIA CLINICA MAMPUJAN DIA DEL LLANTO

Los bordados fueron realizados con hilos de algodón y acrílicos de diversos colores, para realizar las facciones de las caras, a manera de baja vegetación y elementos como machetes, el pelo y zapatos.



Fotografías No. 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46 y 47 . Expresiones bordadas de algunos de los rostros del tapiz.

Para evitar que las telas sintéticas se deshilaran, se quemaron los bordes, como en el caso de los peces y algunas de las caras y cuerpos.

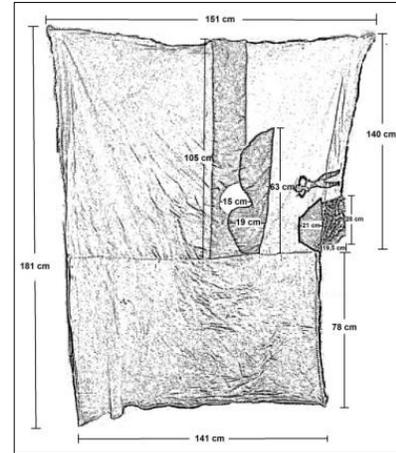
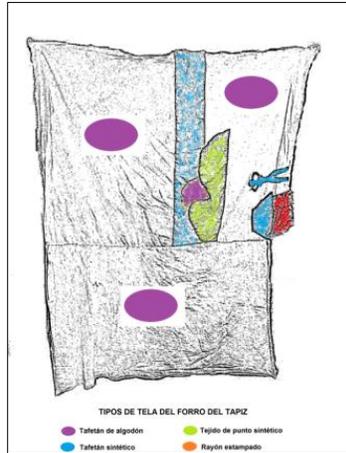


Fotografía No. 48. Efecto de quemado sobre la tela. Fotografía No. 49. Vista micro 500 x de la quemadura.

3.3. Forro

El forro presenta dos miembros unidos de forma horizontal, cosidos a mano por medio de un pespunte. En uno de los miembros se inició una composición que no fue terminada, esta incluye un horizonte, montañas, una casa y una mujer desnuda. Las telas del forro son de diversos materiales y tejidos, el soporte es de algodón pero de diferente densidad de tejido. Dentro de las telas que se encuentran están el tafetán sintético, el tejido de punto sintético y el rayón estampado.

HISTORIA CLÍNICA MAMPUJAN DIA DEL LLANTO



Fotografía No. 50. Número de miembros del forro. **Gráfico No. 4.** Tipos de tela del forro.
Gráfico No. 5. Medidas de forro del tapiz.

III. ESTADO DE CONSERVACIÓN

- Deformación del plano
- Manchas de suciedad
- Manchas de transmisión de color
- Descosidos
- Manchas de humedad

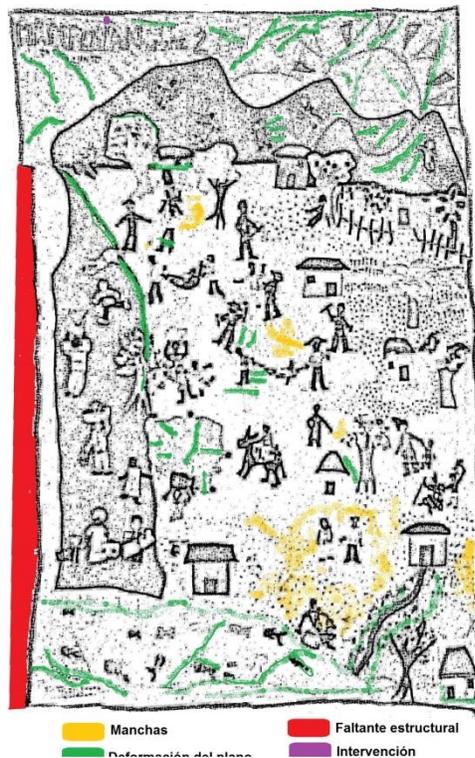


Gráfico No. 6. Estado de conservación

IV. DIAGNÓSTICO

El tapiz de Mampujan Día del Llanto, técnicamente presenta algunos problemas de ejecución que hacen difícil el realizar un montaje adecuado para su exposición, estos consisten en deformaciones del plano, al no haberse realizado sobre una superficie plana, sino como lo dicen sus creadoras: “Treinta personas, cada una tirando para su lado”, lo hacían sentadas en sus mecedoras, por el forro de menor dimensión tanto a lo largo como a lo ancho, lo que produce la alteración del plano e interrumpe la lectura iconográfica de la obra al quedar escenas en la parte posterior, como lo indica la fotografía No 2. Las costuras sobre el soporte arrugado, manchas de transmisión de color por el lavado en húmedo lo que también ocasiona el encogimiento de algunas de ellas y puntos de suciedad producidos por la humedad a la que estuvo expuesto. La decoloración de las telas las provocó la exposición directa al sol, por las exhibiciones itinerantes sin control de las condiciones ambientales.



Fotografía No. 51. Número de miembros del soporte posterior. **Fotografía No. 52.** En amarillo se resaltan las zonas que de la parte posterior quedan ocultas en la posterior.

Las dimensiones actuales del tapiz varían de los 200 cm a 198 cm de alto, cuya variación no es significativa, sin embargo de ancho se aprecia una variación de medidas que fluctúan entre 137 – 126 y 140 cm, como se aprecia en la fotografía No 53.

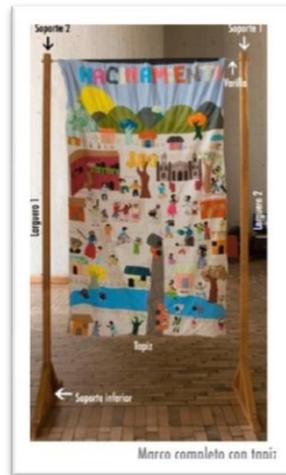


Fotografía No. 53. Variación de las dimensiones del tapiz de Mampujan

HISTORIA CLÍNICA MAMPUJAN DIA DEL LLANTO

Al retirar el soporte de la parte posterior éste se deberá almacenar con los requerimientos básicos de conservación.

En cuanto al tapiz existe un manual que realizaron las autoras, el cual contiene todos los aspectos para su conservación y montaje, el cual ha sido utilizado durante las diferentes exposiciones en las que las que ha participado como parte de la muestra itinerante de los tapices, como se muestra en la fotografía No. 54.



Fotografía No. 54. Exposición de uno de los tapices con el bastidor para exposición.

V. PROPUESTA DE TRATAMIENTO

1. Retirar el forro
2. Soltar las telas que están deformando la tela de soporte
3. Coser las telas alisando la tela de soporte por medio de peso
4. Solucionar el faltante de la zona izquierda
5. Lavar en seco
6. Poner fieltro para aislamiento
7. Coser un nuevo forro

Para el montaje se propone:

- Retirar el soporte actual.
- Realizarle un contenedor adecuado para su conservación que consistirá en un tubo de cartón forrado con tela quirúrgica de 90gr. Sobre el tapiz como protección, se cubrirá con tela quirúrgica de 30 gr para enrollarla y luego se cubrirá con otra tela quirúrgica y se marcará con un código asignado por el Museo Nacional.
- El tapiz se debe someter a pruebas para eliminar algunas manchas que han sido producto de la migración del tinte de las telas.
- Eliminación de manchas.
- Asegurar mediante costuras, aquellos elementos que se encuentren sueltos o descosidos.
- Por medio de vapor, devolver el plano al tapiz.
- Colocar una guata prensada como medio de aislamiento del tapiz, previó fijado por medio de ejes de sujeción en forma de bandera inglesa.

VI. CRITERIOS DE INTERVENCIÓN

El criterio principal para la intervención del tapiz, es recuperar la imagen, puesto que ésta es la que lleva el mensaje iconográfico que es el mayor valor de la obra. Como parte del respeto a las autoras del tapiz, se pidió su autorización para realizar los cambios necesarios para que durante la exposición, los errores de ejecución de los cuales ellas están conscientes que los tienen, no distraigan la atención hacia ellos, sino al mensaje que está representado. En ningún momento ninguno de los elementos se moverán o serán modificados respecto del original.

VII. TRATAMIENTO REALIZADO

Se retiró el forro posterior⁴, el cual estaba cosido con hilos de algodón de diferentes colores y diversas puntadas.



Fotografías 55 y 56. Detalles de la eliminación del forro.

Al retirarse el forro se evidenció la conformación del soporte del tapiz. Para crear la zona del cielo, se cosió una tela azul (sarga 3e¹) con máquina de coser y con diferentes colores de hilo, como lo muestra la fotografía No. 57. El borde vertical izquierdo, fue cosido al forro al que le faltaba cinco centímetros en referencia a la parte superior, lo que hacía todavía más grande la diferencia entre las dimensiones del forro y del soporte del tapiz, fotografía No. 58.



Fotografías No. 57 y 58 . Costuras a máquina que unen los miembros inferior y superior. A la derecha, detalle del forro y el tapiz y el faltante entre ellos.

⁴ Para realizar éste y los cambios necesarios para lograr que el tapiz esté en condiciones de ser expuesto y que sea admirado según fue el concepto de creación, se les pidió a las autoras su autorización, el cual nos fue otorgado. Luego de retirarlo, fue planchado y se le elaboró un forro y fue devuelto a las creadoras del tapiz.

HISTORIA CLINICA MAMPUNIAN DIA DEL LLANTO

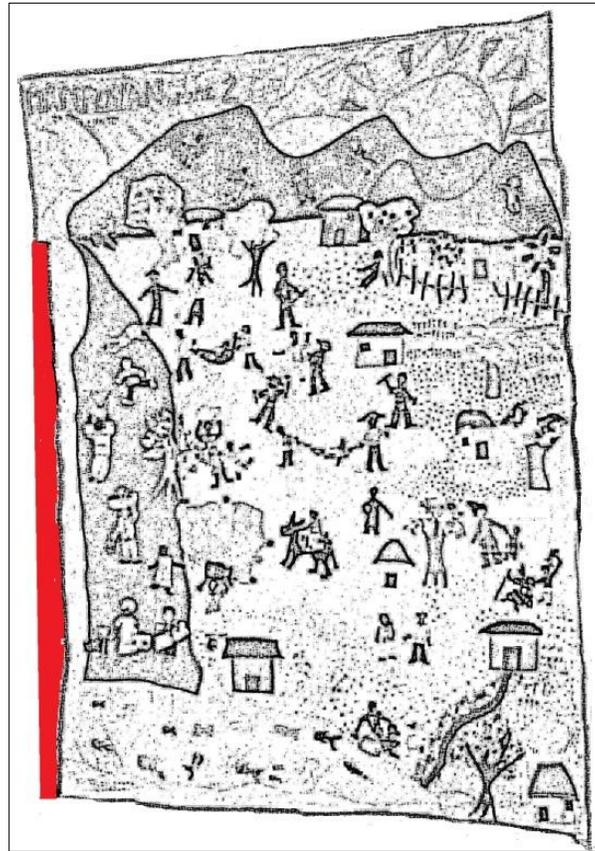


Gráfico No. 7 . En rojo, el faltante de soporte.

Para devolver el plano al tapiz, era necesario, retirar las telas que fueron cosidas con el soporte arrugado puesto que éste problema de ejecución producía la mayor cantidad de la deformación del plano. Por esta razón, algunas de las telas o zonas de las telas que se descosieron para ser ubicadas correctamente, éste procedimiento no se pudo realizar en las que tenían bordados que comprometían todos los estratos.

Para realizarlo, se procedió a fijar con alfileres para que la ubicación de la tela no se cambiara en absoluto, para sacar las arrugas hacia los bordes y para desbaratar el mínimo de costuras.



Fotografía No. 59. Fotografía Inicial. **Fotografía No. 60.** Fijación con alfileres

HISTORIA CLÍNICA MAMPUJAN DIA DEL LLANTO

Luego de fijarlo, se procedió a desbaratar las costuras. Al hacerlo, quedó en evidencia el efecto del sol sobre las telas, las cuales han perdido la intensidad del color.



Fotografías No. 61 y 62. Proceso de descosido de la tela y evidencia de la decoloración de las telas.

Luego se planchó para terminar de alisar la tela. Algunas partes no se retiraron por tener otras telas sobre ella, pero se trató de alisar las arrugas con plancha.



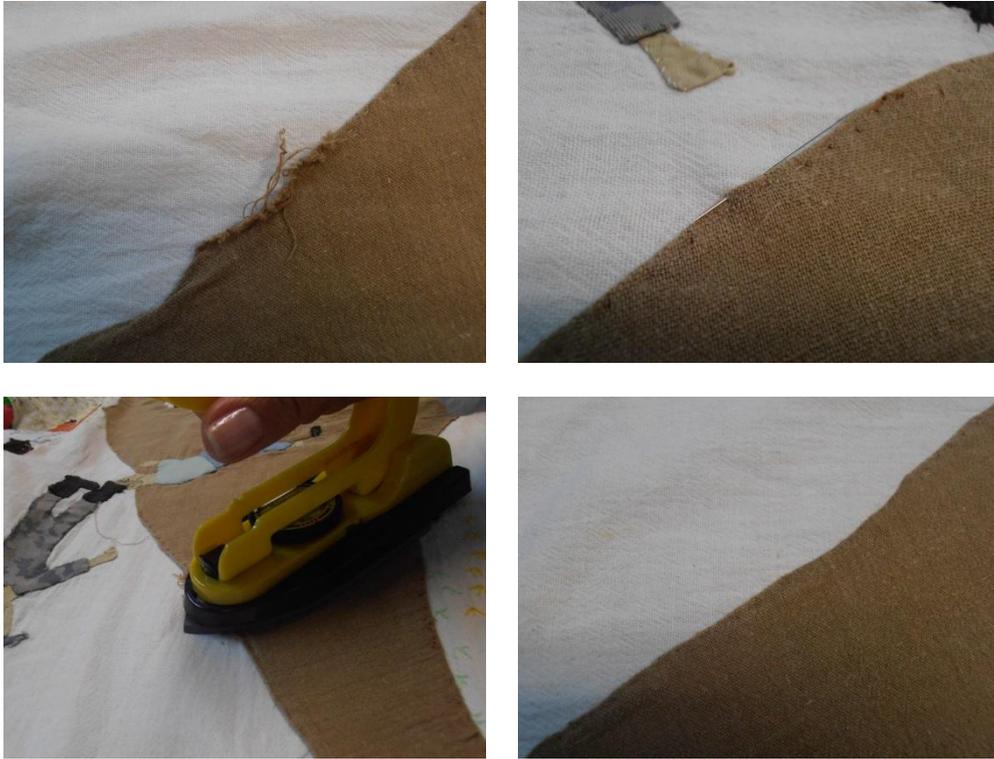
Fotografía No. 63. Proceso de planchado **Fotografía No. 64.** Detalle de arruga que no fue eliminada

Se cosió la tela de nuevo con hilos de seda sin color y puntada invisible.

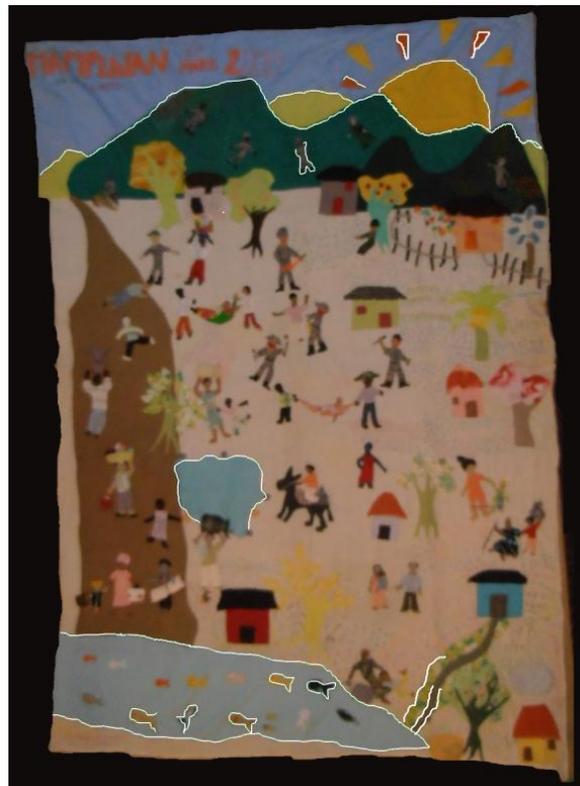


Fotografía No. 65. Inicial del proceso. **Fotografía No. 66.** Aspecto final del proceso

HISTORIA CLÍNICA
MAMPUJAN DIA DEL LLANTO



Fotografías No. 67, 68, 69 y 70. Proceso de solución de un faltante de costura.



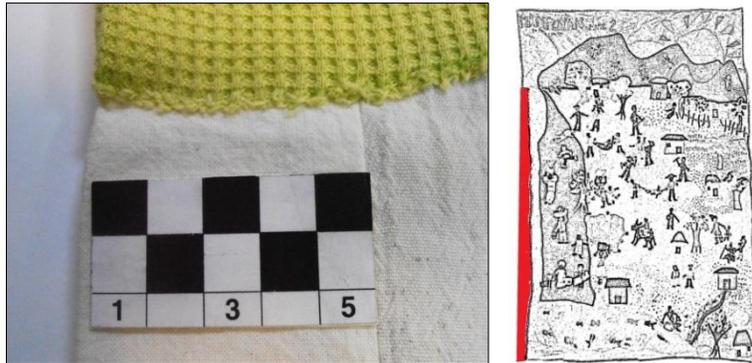
Fotografía No. 62. Las líneas blancas representan las costuras que fueron retiradas para devolver el plano del tapiz.

HISTORIA CLÍNICA MAMPUJAN DIA DEL LLANTO

Para solucionar el faltante de la zona izquierda, se pidió una tira de tela del forro que fue retirado el cual se cosió con hilos de seda a lo largo del faltante, con hilos de algodón para tener mayor resistencia.

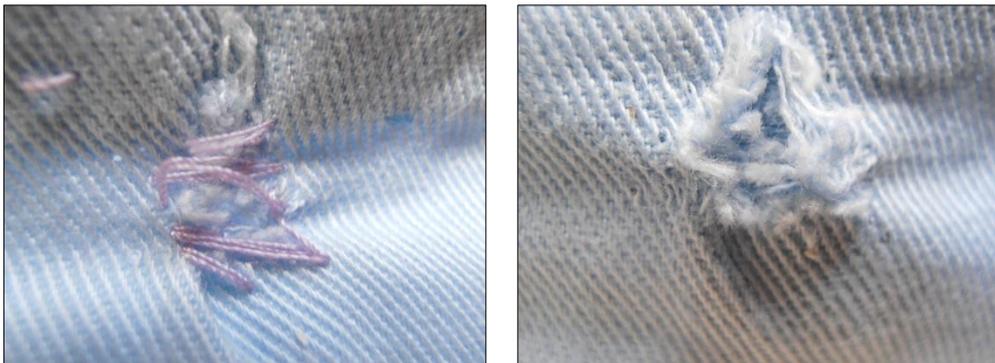


Fotografías No. 63 y 64. Proceso de costura del injerto de tela para el faltante de la zona izquierda del tapiz.



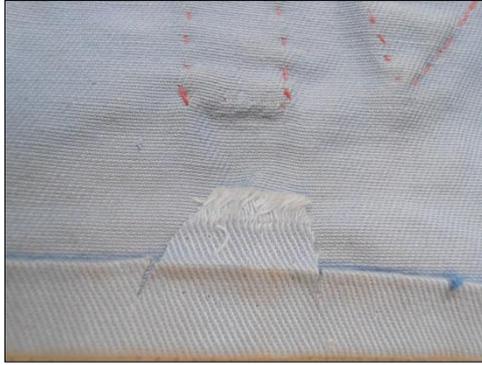
Fotografía No. 65. Detalle de la costura lateral **Gráfico No. 8.** En rojo se muestra el área injertada de tela.

Se solucionó un faltante que se había intervenido cosiéndolo con hilo pero que deformaba el plano, por lo cual fue retirado.



Fotografía No. 66. Inicial de la intervención a un faltante. **Fotografía No. 67.** Faltante sin la intervención

HISTORIA CLÍNICA MAMPUJAN DIA DEL LLANTO



Fotografía No. 68. Se utilizó parte del dobladillo como soporte de la solución del faltante.



Fotografía No. 69. Detalle final de la solución del faltante.

El tapiz se protegió con tul para el proceso de lavado en seco, el cual se realizó con percloroetileno, que limpia pero evita que los colores de las diferentes telas migren, así como que sufran un proceso de encogimiento.



Fotografías No. 70 y 71. Proceso de bolsa de conservación con tul para proteger el tapiz durante el proceso de lavado.



Fotografía No. 71. Detalle de costuras para proteger las figuras delicadas.

El tapiz se cosió a un soporte de guata prensada, en la cual se fue cosiendo figura por figura, para ir guardando debajo de ellas parte de las arrugas del soporte. En la parte inferior se descosió el dobladillo para lograr una línea recta.

HISTORIA CLÍNICA MAMPUJAN DIA DEL LLANTO

Para que el tapiz tenga un soporte que permita que permanezca con el plano uniforme, se colocó sobre una guata prensada, al que se cosió por medio de hilo de nylon ya que daba mayor resistencia y es muy delgado.

Se arreglaron también las esquinas del tapiz las cuales producían una amplia deformación del plano.



Fotografía No. 72. Detalle inicial de la esquina del tapiz.



Fotografía No. 73. Eliminado el hilo de dobladillo



Fotografía No. 74. Proceso de planchado de la tela.



Fotografía No. 75. Detalle final de la esquina

Por las grandes dimensiones del tapiz, la guata tuvo que ser unida en dos miembros, se realizó con una puntada de zigzag para mantener plana la costura de las dos piezas.



Fotografía No. 76. Detalle de la costura de unión de miembros.



Fotografía No. 77. Detalle del proceso de costura del tapiz al soporte.

Con el fin de mantener el plano, las arrugas que eran imposibles quitar se trataron de mimetizar dentro de las figuras que eran fijadas con hilo al soporte.

HISTORIA CLÍNICA
MAMPUJAN DIA DEL LLANTO



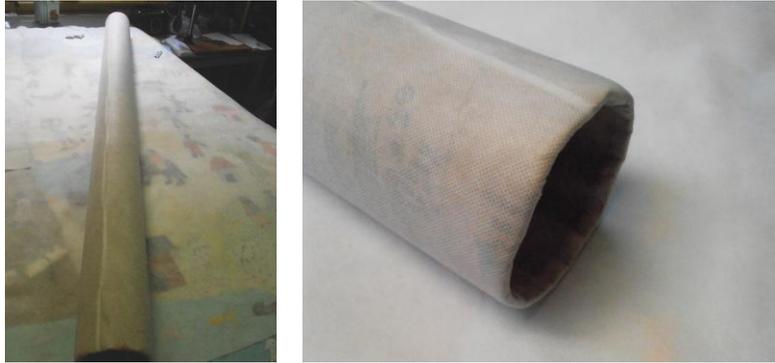
Fotografías No. 78 y 79. Detalles de la corrección del plano por medio de costuras al soporte.



Fotografía No. 80. General final

Unidad de almacenamiento

Para almacenarlo mientras que no se encuentre en exposición, se forró un tubo de cartón de 13 cm de diámetro, el cual se forró con tela quirúrgica que protege de la acidez del cartón. El tapiz debe ser envuelto con la obra hacia afuera de manera que se tenga un mínimo de presión sobre las figuras. Luego se cubre con otra capa de tela quirúrgica que es sujeta con cintas en los extremos.



Fotografías No. 81 y 82. Protección del tubo de cartón con tela quirúrgica.



Fotografía No. 83. Detalle de amarre de la tela de protección.

Fotografía No. 84. Marcado de la cinta con el número del registro del Museo Nacional

Dentro del tapiz, por el revés se marcó con hiladillo de algodón con el número de registro del Museo Nacional, código 7809.



Fotografía No. 85. Detalle de la marca con el número de inventario en el tapiz.

VIII. Recomendaciones generales

8.1. Luz

Como el tapiz estará permanentemente expuesto las condiciones de protección ante la intensidad lumínica deben ser la prioridad en cuanto a su conservación, por lo que los valores de intensidad lumínica nunca deberán exceder los 50 lux. se sugiere utilizar el filtro protector más alto que se pueda dada la ya prolongada exposición a la luz a la que estuvo sometido.

8.2. Humedad relativa y temperatura

Humedades relativas por debajo del 35% pueden generar resequedad, fragilidad y problemas de resistencia mecánica. La exposición constante a porcentajes de humedad relativa superiores al 65%, acelera los procesos de hidrólisis ácida que también ocasiona pérdida de resistencia estructural.

Las fluctuaciones diarias de temperatura no se constituyen como el principal agente de deterioro de las plumas, sin embargo, los altos valores de este factor pueden acelerar los procesos de degradación estructural de las plumas. Por esa razón se recomienda monitorizar las condiciones de la sala de reserva, y minimizar las fluctuaciones de humedad relativa y temperatura.

8.3. Manipulación

- No llevar pulseras o anillos
- Siempre tener las manos limpias

8.4. Recomendaciones para la vitrina de exhibición

- El material de construcción debe ser transparente, antirreflectivo, con filtros que protejan de luz ultravioleta e infrarroja. De preferencia un material irrompible o protegido de manera que si llega a ser impactado no comprometa la integridad del tapiz.
- La vitrina debe ser herméticamente sellada al vacío, para evitar la entrada de material particulado e insectos.
- La vitrina debe estar separada del suelo.
- La inclinación del bastidor debe estar entre los 30° y 45°.

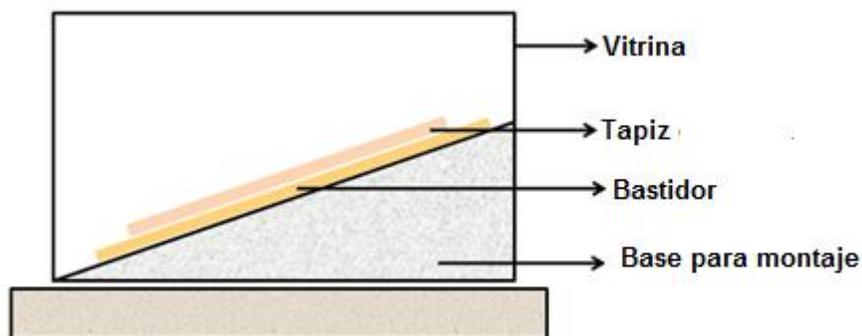


Gráfico No. 9. Inclinación sugerida para montaje del tapiz.

HISTORIA CLINICA MAMPUJAN DIA DEL LLANTO

- El tapiz debe estar separado de la vitrina mínimo unos 15 cm.
- Hacer inspecciones periódicas para monitorear el estado general del tapiz.
- La primera es como ya se ha dicho, la variación de dimensiones y como este interrumpe la lectura total de la obra, segundo, el tipo de montaje que se ha utilizado para las exposiciones itinerantes, que aunque tiene muchos factores a su favor, no sería el mejor para tenerlo en una obra que estará permanente exhibida, dado que no existe otra pieza similar con la cual pueda ser rotada. Esta es precisamente la siguiente consideración, la cual debe incluir como parte del montaje un vidrio o acrílico antirreflectivo y con filtros de UV e IR que garanticen su protección ante la luz. Para su exposición en la sala, el tapiz debe estar en una vitrina en la cual el tapiz estará en posición inclinada, esto debido a que las paredes van a ser utilizadas por recursos visuales que reforzaran el guion museográfico.



Fotografía No 86. Vista general de la ubicación del tapiz dentro de la sala 13, Memoria y Nación

Medidas de luz durante la exposición

El tapiz se encuentra en exposición en la sala 13, Memoria y Nación del Museo Nacional de Colombia, desde el 10 de diciembre de 2014. Como parte del seguimiento de las condiciones ambientales a las que se encuentra expuesto, se tomaron medidas UV y lux, siendo una de las consideraciones más importantes para su conservación, se realizaron una en la mañana y otra en la tarde, en condiciones de día soleado, las cuales dieron niveles óptimos para la conservación del tapiz.

Tipo de medida	AM		PM	
	Min	Max	Min	Max
Lux	37	55,2	33	66
U.V	2 μ W/Luz	1 μ W/Luz	2 μ W/Luz	1 μ W/Luz

Para los textiles el rango permitido está en 50 lux y las medidas dan un rango máximo de 66, pero se tiene en cuenta que las medidas fueron tomadas por fuera de la vitrina, cuyo vidrio tiene filtros que bloquean la entrada de luz visible y ultravioleta.

HISTORIA CLÍNICA
MAMPUJAN DIA DEL LLANTO

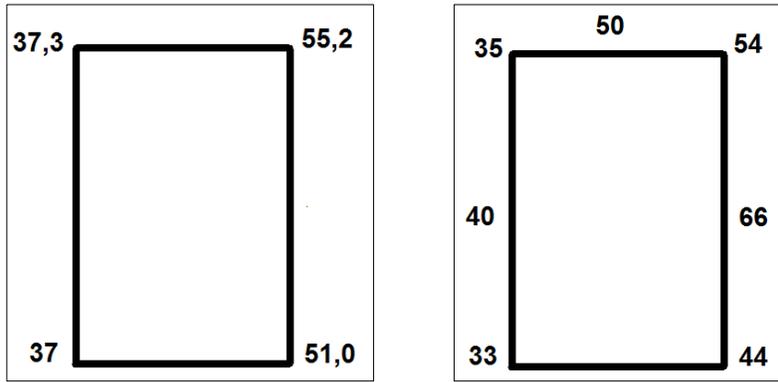


Gráfico No. 10 y 11. Toma de medidas am y pm